

# ALL SOULS PARISH

315 Walnut Avenue, South San Francisco, California 94080



## PARISH STAFF

Rev. Agnel De Heredia, Ph. D., Pastor  
Rev. William Paul O'Dell  
Mr. Vincent Riener, School Principal  
Mr. Miguel Balboa, Director, Religious Education  
Ms. Connie Martínez & Ms. Valeria Guardado, Parish Secretaries

## EQUIPO PASTORAL

**MASSES**  
Saturday/Sábado: 8:00am, Vigil 5:15pm,  
6:30pm en Español.  
Sunday/Domingo: 7:30am, 9:00am, 10:30am  
12:00 Mediodía en Español  
5:15pm  
Weekdays: 8:00am and 5:15pm

## MISAS:

## SACRAMENT OF RECONCILIATION - RECONCILIACIÓN

Saturday/Sábado: 4:00pm-5:00pm  
And on prior appointment with any of our parish priests.

## BAPTISM

## BAUTISMO

We urge that the arrangements be made well in advance. Call parish office from 9am to 4:30pm.

**DEVOTIONS:** Our Lady of Perpetual Help: Tuesday 5:05pm

## BENEDICTION OF THE BLESSED SACRAMENT

1st Tuesday after 5:15pm Mass

**HOLY HOUR:** 1st Friday after 5:15pm Mass

## TELEPHONE

**Parish Office/Oficina Parroquial:**

Parish School/Escuela Parroquial:

Religious Education Program/Catecismo:

Cafeteria:

Parish Fax:

## TELEFONO:

**650-871-8944**

650-583-3562

650-873-5356

650-583-2475

650-871-5806

## MINISTRY TO THE SICK & HOMEBOUND

Call the parish office to make arrangements to administer this sacrament for one who is sick or homebound or in the hospital. The Parish Priests visit the sick & homebound and administer the Holy Eucharist, the Sacrament of Reconciliation and the sacrament of the sick on the First Friday of the month. Extraordinary Ministers of the Eucharist bring Holy Communion to the sick and homebound on weekends.

## MARRIAGE

## MATRIMONIO

Call the parish office and make an appointment with one of the parish priests for the required preparations and to set the wedding date. Ordinarily preparations will take at least six months.

## QUINCEAÑERAS

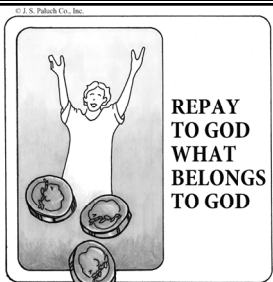
Call one of the parish priests to make an appointment to set the quinceañera date. The quinceañera is expected to have received all three Sacraments of initiation. Baptism, Holy Communion and Confirmation. The family is expected to be registered and worship in the parish. Preparations will take at least six months.

**Catholic Cemetery:** Holy Cross, Colma Tel: 650-756-2060

**All Souls Parish Web site:** [www.Allsoulschurchssf.org](http://www.Allsoulschurchssf.org)

**FROM THE DESK OF THE PASTOR:**

The Gospel of St. Matthew distinguishes worship of God and paying homage from owing allegiance to anyone else. When the Pharisees attempted to set up a trap for Jesus with a trick question (is it lawful to pay taxes to Caesar or not?), Jesus faces them and the situation with calm and clear words. In the process, he turned the tables on them, challenging them to answer their own questions.



Jesus led them through an exercise in logical deduction. He asked to see a coin used for paying taxes. The coin had an impression of Caesar's head and title. The Pharisees understood that taxes were to be paid to Caesar, and Jesus agreed. He added, however, that what belonged to God, namely glory, and should be given only to God. The two realities with these two payments were not to be confused.

In our time, today, our coins still carry imprints of great leaders, but the lettering reminds us that it is "In God we trust." The Pharisees thought singularly about taxes, but when we look at our coin or bills, isn't it evident that we see God in all facets of our lives, especially the governance of God's people? As it was in the days of Caesar, God is the ruler over all people; and if authority were not given by God, rulers of any era would have no power.

The basis of any government is expected to be the well-being of the nation's people. God is concerned for our well-being too. When we encounter a conflict in what political leaders strive to do and what we know God wants us to do, we must follow what God, who is above all, expects us to do. This may create conflicts within and possibly between ourselves and those with whom we associate, but it is the conflict that calls us to put our faith into action.

**ARCHBISHOP'S ANNUAL APPEAL 2011**

Each year our Archbishop requests our help to support him to operate the central Archdiocesan offices in order to coordinate and administrate resources for various parishes in the Archdiocese. Our share of the cost this year is \$ 55,800.00.

As of date we have received \$ 36,285.00 in cash, checks & credit cards, \$ 2,410.00 in the form of pledges amounting to a total of \$ 38,695.00 which is 69.35% of our goal. The Balance we owe is \$ 17,105.00.

The Parish Finance Committee has recommended that we take up a second collection on the First Sunday of every month beginning June 2011, in order to make this goal.

We thank all who have generously contributed in the past and urge you, to please join in our efforts to help reach our goal this year.

**Thank You!!!**

**Thank you so very much for a wonderful Parish Festival: "Under the Sea".**

Thank you for all the support and smiling faces. Thank you for buying the tickets in advance and making the 'Pre-Sale' significantly successful. The Carnival Rides, The School Silent Auction, the Athletic Board's Booth, Religious Education booth, the games and the food booths were busy all through the weekend.

God has been very good to us: He is kind and merciful, gracious and wonderful. He made his Sun shine on us all through the weekend and then on Monday rained his drizzle and showers. I hope all of you enjoyed the Festival.

A big Thank you to Amby Galli and Todd Galli and the Galli Sanitary Bakery for the garlic bread and cakes; Lalo Haro and the La Tapatia for the 'La Tapatia' Saturday and Sunday lunches; Rafael Hernandez for donating the beer kegs;

A special thanks to all of you who donated so much of their time and energy, to setup and break down the booths in the Hall, and in the Cafeteria; A word of gratitude to the booth chairpersons who organized and decorated the booths, the 'money change' booth managers, our Bartenders and those who worked during the Festival hours staffing the booths, cooking and serving, the money tellers and administrators, and everyone who helped us in so many ways.

Thanks are in order to the All Souls Women's Club for organizing and managing the Cake Booth, the First Saturday Devotion: Our Lady of Fatima Prayer Group for organizing and serving the Filipino Food all through the weekend, The Equipo de servicios for taking the leadership with the El Grupo Guadalupano and Mensajeros de Cristo for their work in the food 'La Tapatia Lunches' and games booths.

My heartfelt gratitude to the Cooks: Sam Bonnano and his team for the Friday evening Pasta Dinner. Mike Madrid and the Soft Ball Team and the Y.M.I. for the great Saturday evening BBQ Steak Dinner. Rich Guaraldi and his team for cooking the Sunday's Chicken Polenta Dinner.

In case any one's name is not mentioned above, please know I thank you immensely.

It gives me a great pleasure to announce the following prize winners:

**Club 50/50 (fifty/fifty):**

Three winners and each of them will receive \$ 470.84

1. Romanie C. Rajhbhoy
2. Micah Escobar
3. Denise Villa

**The GateWay Lap Top (15.6", 2.13GHz Intel Pentium a wireless N, with Windows 7 ) winner:**

- Alma R. Price

**Grand Raffle:**

- 1<sup>st</sup> Prize: \$ 1,200.00 goes to Yuri & Claudia Escobar
- 2<sup>nd</sup> Prize: \$ 500.00 went to Nick Tentés
- 3<sup>rd</sup> Prize: is shared by 4 winners each receiving \$ 50.00

- ◇ Albert and Diane Martin
- ◇ Albert & Diane Martin
- ◇ James McTieman
- ◇ Jose and Annette Padilla-Cruz.

Thanks again to Marie Baldisseri and Janet Vergara for co-chairing the Festival "Under the Sea for 2011.

As soon as we receive all the bills and pay them, the committee will publish the Festival Financial reports in this Parish bulletin.

Fr. Agnel De Heredia

**Reflexiones del Párroco:**

El Evangelio de San Mateo distingue la adoración de Dios y el rendir homenaje al deberle lealtad a otra persona. Cuando los Fariseos intentaron establecer una trampa a Jesús con una pregunta de treta (es lícito pagarle impuestos a César o no?), Jesús los enfrentan a ellos y a la situación con calma y palabras claras. En el proceso, voltió las tablas a ellos, desafiándolos a contestar sus propias preguntas.

Jesús los encamino a través de un ejercicio de deducción lógica. Pidió ver una moneda utilizada para el pago de impuestos. La moneda tenía la imagen e inscripción de César. Los fariseos entendieron que los impuestos debían ser pagados a César, y Jesús estuvo de acuerdo. Sin embargo, agregó que lo que pertenecía a Dios, a saber: gloria y debe darse sólo a Dios. Las dos realidades con estos dos pagos no debían confundirse. En nuestro tiempo, hoy en día, nuestras monedas aún llevan las huellas de grandes líderes, pero las letras nos recuerda que es "en Dios quien confiamos". ¿Los fariseos pensaba singularmente sobre los impuestos, pero cuando miramos nuestras monedas o billetes, no es evidente que vemos a Dios en todas las facetas de nuestras vidas, especialmente el Gobierno del pueblo de Dios? Así como lo fue en los tiempos de César, Dios es la regla sobre todas las personas; y si la autoridad no fuera dada por Dios, gobernantes de cualquier época no tendrían ningún poder.

La base de cualquier gobierno debe ser el bienestar de la población de la nación. Dios esta preocupado por nuestro bienestar también. Cuando encontramos un conflicto en lo que los dirigentes políticos se esfuerzan por hacer y lo que sabemos que Dios quiere que hagamos, debemos seguir lo que Dios, quien está por encima de todo, espera que hagamos. Esto puede crear conflictos dentro y posiblemente entre nosotros y aquellos con quienes nos hemos asociado, pero es el conflicto que nos llama a poner nuestra fe en acción.

**APELACIÓN ANUAL DEL ARZOBISPO 2011**

Cada año nuestro Arzobispo pide nuestra ayuda para apoyarlo en operar las oficinas centrales de la Arquidiócesis a fin de coordinar y administrar los recursos de diversas parroquias de la Arquidiócesis. El costo de este esfuerzo se distribuye entre parroquias en nuestros tres condados de San Mateo, San Francisco y Marin. Nuestra participación en el costo de este año es \$ 55,800.00.

Hasta la fecha hemos recibido \$ 36,285.00 en efectivo cheques, y tarjetas de crédito, y \$ 2,410.00 en la forma de promesas que ascienden a un total de \$ 38,695.00 que es el 69.35% de nuestra meta. Todavía faltan \$ 17,105.00.

El Comité de Finanzas de la Parroquia ha recomendado que tomemos una segunda colecta el Primer Domingo de cada mes a partir de Junio del 2011, para alcanzar esta meta.

Le damos las gracias a todos aquellos quienes generosamente contribuyeron en el pasado y les urgimos que por favor se unan a nuestros esfuerzos para ayudar lograr nuestra meta este año. **Gracias!!!**

**Muchísimas Gracias por un maravilloso Festival Parroquial: "Under the Sea".**

Gracias por todo el apoyo y las caras sonrientes. Gracias por comprar los boletos por adelantado y hacer la "Preventa" significativamente exitosa. Las ruedas de Carnaval, la Subasta en Silenciosa de la Escuela, el Puesto de Deportes, los puestos de comida estuvieron ocupados todo el fin de semana.

Dios ha sido muy bueno con nosotros: Es amable y misericordioso, cordial y maravilloso. Hizo su Sol brillar sobre nosotros a lo largo del fin de semana y luego el Lunes llovió su llovizna. Espero que todos ustedes hayan disfrutado el Festival.

Muchas gracias a Amby Galli y Todd Galli y la panadería de Grand Avenue por el pan de ajo y los pasteles; Lalo Haro y la Tapatía por los almuerzos de La Tapatía del Sábado y el Domingo; Rafael por la donación de los barriles de cerveza;

Un agradecimiento muy especial a todos ustedes quienes donaron tanto de su tiempo y energía, para preparar y desarmar los puestos en el Salón y la Cafetería; Una palabra de gratitud a los encargados de los puestos quienes organizaron y decoraron los puestos, los administradores de la caseta de "cambio", nuestros cantineros y aquellos quienes trabajaron durante las horas del Festival en los puestos, cocinando, sirviendo, los cajeros del dinero y los administradores y todos los que ayudaron en tantas maneras.

Las Gracias están en orden al Club de Mujeres de All Souls por organizar y administrar el puesto de pasteles, la Primera Devoción del Sábado: Nuestra grupo de oración de la Señora de Fátima por organizar y servir la comida filipina a lo largo del fin de semana, el Equipo de Servicios por tomar el liderazgo con el El Grupo Guadalupano y los Mensajeros de Cristo por su trabajo en los puestos de comida y juegos.

Mi más sincero agradecimiento a los cocineros: Sam Bonnano y su equipo por el Espaguetis del Viernes. Mike Madrid y el equipo de pelota y el Y.M.I. por la cena deliciosa de barbacoa del Sábado. Rich Guaraldi y su equipo por cocinar la cena de Pollo y Polenta del Domingo.

Es para mí un gran placer anunciar los siguientes ganadores:

El **Club 50/50** (cincuenta y cincuenta): tres ganadores y cada uno de ellos recibirá \$ 470.84

1. Romanie C. Rajhbhoy
2. Micah Escibar
3. Denisse Villa

El ganador del 15,6 ", 2,13 GHz Intel Pentium Inalámbrico con Windows 7 **Lap Top**:

· Alma R. Price

**Gran Sorteo:**

- Primer premio: \$ 1,200.00 va a Yuri & Claudia Escobar
- Segundo Premio: \$ 500.00 va a Nick Tentés
- Tercer Premio: es compartido por 4 ganadores quienes reciben \$ 50.00
  - o Albert y Diane Martin
  - o Albert & Diane Martin
  - o James McTiernan
  - o José y Annette Padilla-Cruz.

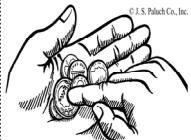
Gracias de nuevo a Marie Baldisseri y Janet Vergara por co-presidir el Festival "Under the Sea" para el 2011.

Fr. Agnel De Heredia

**Mass Schedule**

<b>SAT</b> <b>10/15</b>	8:00 am 5:15 pm 6:30 pm	†James Mazzoncini †Brian Ruiz & Dec Mem of Ruiz & Poncia Fam. †María De Jesús Lomeli
<b>SUN</b> <b>10/16</b>	7:30 am 9:00 am 10:30 am 12:00 pm 5:15 pm	†Ricardo & Aurora Sanguyu & Angelito Gueco †Georgia Bettolo The Intentions of the Parish †Juan Lira Ramirez †Silvestre Gomez
<b>MON</b> <b>10/17</b>	8:00 am 5:15 pm	Henry Sari †Jose Colon
<b>TUE</b> <b>10/18</b>	8:00 am 5:15 pm	†Julia Rios Lopez (5th Death Anniversary)
<b>WED</b> <b>10/19</b>	8:00 am 5:15 pm	
<b>THU</b> <b>10/20</b>	8:00 am 5:15 pm	
<b>FRI</b> <b>10/21</b>	8:00 am 5:15 pm	†Mark Mazzoncini †Norbert Rodrigues
<b>SAT</b> <b>10/22</b>	8:00 am 5:15 pm 6:30 pm	†Graciela Haro †Nathaniel Cruz †Julia Fonseca
<b>SUN</b> <b>10/23</b>	7:30 am 9:00 am 10:30 am 12:00 pm 5:15 pm	†Noning Holgado †Charlotte Martinez The Intentions of the Parish †Mariano Recinos †Sister M. Anton

*Twenty-Ninth Sunday in Ordinary Time*



© I S P&H Co., Inc.  
 “Repay to Caesar what belongs to Caesar, and to God what belongs to God.”

— Matthew 22:21

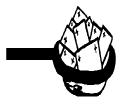
**Next Week at a Glance: October 16-23, 2011**

<b>SUN</b> <b>10/16</b>	10:00 am 10:15 am 11:45 pm 12:00 pm 1:00 pm	RICA Sunday Pre-School Escuelita Dominical Pan Dulce Junta Guadalupana	Parish Office Kinder Room Kinder Room Parish Hall Parish Hall
<b>MON</b> <b>10/17</b>	4:00 pm 7:00 pm	Religious Ed: First Holy Comm Class Religious Ed: Confirmation Class	School School
<b>TUE</b> <b>10/18</b>	6:30 pm 7:00 pm	School Board Meeting Choir Practice	Parish Office Church
<b>WED</b> <b>10/19</b>	6:00 pm 6:00 pm	MDC-Grupo de Oración Religious Ed: Confirmandi Sessions	Church Cafeteria
<b>THU</b> <b>10/20</b>	6:00 pm 7:00 pm	MDC: Clase de Crecimiento RCIA	Parish Hall Youth Room
<b>FRI</b> <b>10/21</b>	5:00 pm 7:00 pm 7:00 pm	Bingo Youth Group Youth Choir Practice	Parish Hall Cafeteria Youth Room
<b>SAT</b> <b>10/22</b>	9:00 am 4:00 pm	Rel Ed: First Holy Communion Class Confessions/Confesiones	School Church
<b>SUN</b> <b>10/23</b>	8:00 am 10:00 am 10:15 am 11:45 am	Kermes: Equipo de Servicio RICA Sunday Pre-School Escuelita Dominical	Parish Hall Parish Office Kinder Room Kinder Room

**WEEKEND COLLECTIONS: October 08-09'11**

Sunday Collection: \$ 5,917.90  
 Philippine Typhoon: \$ 1,174.00

**SUNDAY OFFERING**



We give the best we have to the Lord. Please do not forget our weekly offering to the Parish. Our generous giving to the Parish of All Souls, makes the timely paying of the bills, & various parish ministries possible. Thank you for your support.

**PRAYER CORNER**

Let us pray for our parishioners who are sick, that Jesus may heal them, be their source of strength and comfort and that they may recover soon.



*Lucy Ordoña, Dora Michno, Gianluca Bettucchi, Willie Lobo, Roberto Salinas, Shirley Hoch, Romolo Braschi, Juana Ramirez, Marietta Gianetti, Kim Gaier, Ruth Bretz, Anne Giranis, Elizabeth Whelan, Heather Galiotti, Jacoba Perez, Graciela Guerrero, Juliana Peña, John Susa, Jaime Martinez, Elinor Warren, Alondra Vergara, Sol Santos, Donna Aagaard, Mercedes Cordero, Fernando Antonio Cordero, Josefina Baldocchi, Rose Bava, Vilma Merlos, Lee Girard and Jeanne McCann.*

**Welcome to All Souls Parish**

If you worship with us each week, and if you have not yet registered in our parish, please fill out this form and help us to welcome you to become an **official** member of our parish. Our office staff will contact you and get more details. By registering, you get on our mailing list and learn about the opportunities here at All Souls Parish. Please let us know if you are willing to support your parish through your time, talents and treasure. If you are just visiting from another parish, we do hope you enjoy your All Souls Parish experience today! You may also fill in the registration form on our Parish website.

Name: \_\_\_\_\_  
 Address \_\_\_\_\_  
 City \_\_\_\_\_  
 Zip Code: \_\_\_\_\_ Telephone Number: \_\_\_\_\_

***Bienvenidos a la Parroquia All Souls***

Si asiste a nuestros servicios litúrgicos cada semana, y si todavía no se ha registrado con nosotros, le pedimos que llene esta forma y nos ayude a **recibirlo oficialmente** como miembro de nuestra parroquia. El personal de la oficina se pondrá en contacto con usted para pedirle más detalles. Registrándose, lo pondremos en nuestra lista para recibir correspondencia de la Iglesia y le avisaremos de oportunidades aquí en la Parroquia de All Souls. Por favor avísenos si esta dispuesto a apoyar nuestra parroquia por medio de su tiempo, talento y tesoro. Si solamente esta visitándonos de otra parroquia, esperamos que disfrute de su experiencia aquí hoy!

Nombre: \_\_\_\_\_  
 Dirección: (Calle) \_\_\_\_\_  
 Ciudad \_\_\_\_\_  
 Código Postal \_\_\_\_\_ Número Telefónico: \_\_\_\_\_